

**CONSEJO  
EPISCOPAL  
LATINOAMERICANO**

**BOLETIN  
INFORMATIVO**

**NUMERO 80**

**M A R Z O**

**— MCMLXV —**

**ORGANO DEL SECRETARIADO GENERAL**

**BOGOTA - Apartado Aéreo, 5278 - COLOMBIA**

## INDICE:

Discurso del Papa Paulo VI a los párrocos y coadjutores de Roma juntamente con los predicadores de cuaresma .....	67
El pueblo de Dios en la Reforma Litúrgica .....	71
Resumen de los Documentos de la Reforma Litúrgica .....	75
Crónica del Episcopado Latinoamericano .....	78
Cambios en los Secretariados permanentes .....	79
Informe de las actividades del Secretariado Latinoamericano de Pax Romana .....	80
Encuentro Latinoamericano sobre pastoral de grandes ciudades .....	84
Participantes en el Encuentro Latinoamericano sobre pastoral de grandes ciudades .....	86
Instituto Interamericano de Formación Social .....	88
Idamyp: Actividad de servicio a la Iglesia en Iberoamérica .....	92
Libros .....	93
Confederación Internacional Católica de las Instituciones Hospitalarias ..	95
Nuevo local para las oficinas del Secretariado General del Celam .....	95

## NUEVA ORIENTACION DEL BOLETIN INFORMATIVO DEL CELAM

Después de la reorganización del Consejo Episcopal Latinoamericano y la constitución de sus diez Departamentos especializados, se ha llegado a la conclusión, tras detenido estudio, de que se hace necesario darle al Boletín Informativo una nueva orientación, que responda mejor a sus finalidades en el presente.

El Boletín debe tener un claro *sentido informativo y de servicio*. Debe reflejar la marcha de las actividades del CELAM y presentar a los señores Obispos, principales destinatarios suyos, una visión de su vida y de su dinamismo, relatando todas las experiencias apostólicas interesantes que haya en América Latina en los distintos campos de apostolado.

Habrán las siguientes secciones:

1. *Santa Sede para con América Latina* (incluyendo las labores del Consejo General de la CAL).
2. *Crónica del CELAM*.
3. *Crónica Episcopal Latinoamericana*.
4. *Encuentros, reuniones, congresos de las organizaciones internacionales que trabajan en América Latina*; de las católicas y de las no católicas que interesan a la Iglesia.
5. *Actividades de los respectivos Departamentos*.
6. *Realizaciones pastorales* (hechos y proyectos).
7. *Colaboración de la CLAR*.

Durante el mes de abril, se suspende la publicación del Boletín, para dar tiempo y espacio a proseguir con el número de mayo, que se destinará a presentar *la renovación litúrgica en América Latina*.

Bogotá, 20 de marzo, de 1965.

---

*Nihil Obstat*

IULIANUS MENDOZA GUERRERO

*Imprimatur*

ERNESTUS SOLANO

*Vic. Gen.*

Bogotá, 10 Martii 1965.

---

Dirección y redacción: P. Gustavo Amigó Jansen, S. J.

Administración: Ilmo. Mons. Alfonso Schmidt. Apartado aéreo 5278. Bogotá, Colombia.

Suscripción anual (10 números)

Vía marítima: \$ 4.00 US

Vía aérea: \$ 6.00 US

Suscripción anual para Colombia: \$ 25.00 m/n.

## De la Santa Sede:

# DISCURSO DEL PAPA PAULO VI A LOS PARROCOS Y COADJUTORES DE ROMA JUNTAMENTE CON LOS PREDICADORES DE CUARESMA

(Lunes 1º de marzo de 1965. Texto de "SIPRAL")

### **Introducción.**

Señor Cardenal (Traglia), Venerables Hermanos y vosotros todos, amados hijos, párrocos y sacerdotes dedicados a la cura pastoral de nuestra benemérita y queridísima diócesis de Roma; y vosotros, ministros de la Palabra de Dios, pertenecientes a familias religiosas o al clero diocesano: vaya a cada uno de vosotros Nuestro paternal saludo y Nuestra bendición apostólica!

No podemos callar Nuestra complacencia y Nuestra emoción por este encuentro espiritual en los umbrales de la Santa Cuaresma del año de gracia de 1965. Es siempre para Nos motivo de consuelo y edificación vuestra presencia alrededor nuestro: pero como nunca en estas raras oportunidades en las que Nos es dado saludaros y veros a todos unidos y en quienes podemos acoger juntamente la expresión de vuestro cariño y devoción, de vuestra fidelidad y de vuestro perseverante y tenaz propósito de ser los cooperadores, más aun, los ministros de Nuestro ministerio romano y podemos haceros patente Nuestro agradecimiento, Nuestro aprecio, Nuestra confianza, nunca como ahora, como decíamos, Nos sentimos embargados por la gravedad de Nuestros deberes y por la esperanza de no faltaros del todo, puesto que estáis en estrecha unión con Nos; con Nos lleváis el peso de la cura de almas de esta primera y privilegiada Iglesia apostólica y experimentáis más que Nos las fatigas del ministerio y la asistencia; vosotros sois con título pleno y principal Nuestro clero, es decir, Nuestros hermanos e hijos, los sacerdotes en quienes queremos sentirnos comprendidos e interpretados; vosotros sois los presbíteros, en quienes queríamos ver reflejado y realizado el ideal del sacerdocio de Cristo, que se encuentra en la cumbre de Nuestro pensamiento y de Nuestro deseo, como el objetivo primordial del afecto de su caridad y de su plan de salvación. Vosotros sois los pastores, los maestros, los servidores de este pueblo romano, cuya vocación cristiana está vinculada al ministerio de la acción divina en la historia y compromete Nuestra misión de Obispo, de sucesor del Apóstol San Pedro y de Vicario de Cristo. Vosotros sois, entre todos, los amados y benditos. Escuchadnos, pues.

O mejor, leed en Nuestro corazón las muchas y aun demasiadas cosas que hoy queríamos comunicaros. Las recorreremos en sus líneas principales.

**Fidelidad al ministerio** — Nuestro primer pensamiento con respecto a vosotros es vuestra fidelidad a la vocación y al ministerio sa-

cerdotal: "entre los dispensadores se requiere que sean hallados fieles" (1 Cor. 4,2); es decir, la adhesión interior a la oblación hecha por vosotros total e irrevocablemente de vuestra vida al Señor y a la Iglesia; el holocausto al único amor, la inmolación a la Cruz de Cristo, su imitación como de único modelo actual y perenne de perfección; vuestra santificación, en una palabra: "esta es la voluntad de Dios, vuestra santificación... porque nos ha llamado Dios a la santidad" (1 Thes. 4,3.7).

El segundo punto es la línea práctica y precisa y digna de las bendiciones de Dios y de la Nuestra que hay que tener en el pensamiento, en la conducta, en el ministerio pastoral, en la dirección de las almas, en la predicación y en la acción social. Bien comprendemos la dificultad de determinar esta línea práctica en un momento como el presente, que contempla todas las posiciones sacudidas por la insinuación o por el asalto de una problemática que todo lo pone en tela de juicio, todo lo expone a la crítica y que cree que todo se puede juzgar y cambiar. Pues bien, os diremos que debéis saber ser abiertos al espíritu de renovación que invade al mundo y que penetra también las normas eclesiásticas; pero sabed asimismo defenderos del vértigo de las innovaciones arbitrarias, de la sugestión de la moda corriente de ideas no aprobadas por la Iglesia ni refrendadas por la experiencia. —"por sus frutos", recordadlo!—; si alguna vez la obediencia tuvo razón de ser en la Iglesia y fue fuente de salvación y de mérito; nos parece ésta la hora de descubrir sus motivos profundos y saludables y haceros testigos libres y vigorosos y verdaderamente dignos de quien quiere ser seguidor de Aquél que se hizo "obediente hasta la muerte" (Fil. 2,8). Tened confianza en la dirección de vuestros superiores, os lo repetimos también: Nos: "Obedeced a vuestros prelados y estadles sumisos, ya que ellos velan como que han de dar cuenta de vuestras almas; para que lo hagan con alegría, y no penando, cosa que no os sería provechosa" (Hebr. 13,17). Es decir, estad seguros de que la obediencia, tal como debe florecer en todos los sectores de la Iglesia de Dios, no será ni superfluo ni soberbio alarde de autocracia; no será ilógica ni humillante; no habrá de ser impuesta por un mando despótico e irresponsable, ni, como hoy se dice, constantiniano y feudal; sino que se derivará, cada vez con mayor evidencia, de una potestad querida, derivada de Dios, buena y firme, para transmitir sus enseñanzas y para edificar la comunidad eclesial y para el ejercicio generoso y completo de la caridad pastoral, para liberar las almas de sus dudas y debilidades; para elevar los hijos de Dios a la conciencia de su dignidad y al ejercicio de sus respectivas responsabilidades, para la santificación común de quien dirige, de quien obedece y de quien observa la dulzura y la fortaleza de las costumbres católicas.

Habría todavía otros muchos puntos que tratar; pero no queremos ni podemos en este momento detenernos en ellos.

**La renovación litúrgica.** — Querriamos más bien aprovechar este encuentro para haceros una recomendación propia, muy particular de esta coyuntura de la vida eclesiástica, es decir, la aplicación que ha llegado ya a su meta efectiva, de la Constitución Conciliar de la Sagrada Liturgia. Se distribuirá un opúsculo sobre este tema al fin de este acto. Por lo demás, ya lo conocéis todo. Pues bien: nuestra recomendación

es ésta: poned mucho esmero, especialmente en este primer año, en conocer, explicar y aplicar las nuevas normas con que la Iglesia quiere de ahora en adelante celebrar el culto divino. No es cosa fácil; es cosa delicada y requiere el interés directo y metódico; requiere vuestra asistencia personal, paciente, amorosa, verdaderamente pastoral. Se trata de cambiar muchas costumbres y bajo muchos aspectos, por demás respetables y queridas; se trata de molestar a los fieles piadosos y buenos para proponerles formas nuevas de oración, que al principio no entenderán; se trata de ganar para una expresión personal y colectiva de oración a muchísima gente, que en el templo reza y no reza como quiere; se trata de incrementar una escuela más activa de oración y de culto en cada asamblea de fieles, es decir, de introducir en ella aspectos, ademanes, usos, fórmulas y sentimientos nuevos; un activismo, diríamos, religioso, todavía inusitado para muchos; se trata, en una palabra, de asociar al pueblo de Dios a la acción litúrgica sacerdotal. Lo repetimos: es cosa difícil y delicada; pero añadimos: necesaria, debida, providencial y renovadora, y, como lo esperamos, también consoladora. Nunca tal vez será para vosotros vuestro ministerio tan fecundo en satisfacciones exteriores y en consuelos interiores, como cuando comencéis a notar los frutos del esfuerzo pedagógico y pastoral que se os pide y como cuando hagáis en la realidad la experiencia de las palabras del Salmo: "Cuán buena y cuán dulce cosa es el vivir los hermanos en mutua unión" (Salm. 132,1): la unidad profunda, cordial y activa de vuestros fieles, que oran y ofrecen con vosotros se os revelará en su siempre nueva y mística belleza y os resarcirá íntimamente de las solicitudes que habéis puesto para llegar a este resultado.

Pero fijaos bien: es necesario persuadirse de que se trata de un grande acontecimiento; que están en juego ideas altísimas, más aún, que se hacen presentes verdades divinas, realidades divinas, y que se piensa llegar con este método, el método verdadero, el más autorizado, el más bendito y el más eficaz, al corazón del hombre moderno y volver a encender en él la llama del amor de Dios y al prójimo, como también la capacidad tímida y embriagante del diálogo religioso, auténtico, consolador y redentor. Juntamente con esta grande concepción del nuevo hecho litúrgico, es preciso tener el arte de cuidar de los detalles, por lo que hace a las exigencias de horas, orden, objetos, ademanes, de movimientos, de silencios y de voces; y, sobre todo, —la parte más difícil,— los cantos. Tendremos que emplear muchos años por parte nuestra, pero es menester empezar, volver a empezar y perseverar para lograr dar a la asamblea su voz grave, unánime, dulce y sublime.

**La predicación** — Y entre las muchas cosas que exigen preparación, empeño, dignidad y propiedad, lo sabéis muy bien, está la palabra. A la palabra se asignan nada menos que una parte de la liturgia de la misa; hablamos de la palabra, de la Sagrada Escritura; la Palabra Divina que hay que pronunciar y escuchar con renovada dignidad y con fervor consciente. Hablamos de la palabra del sacerdote en su función de apóstol, de profeta, de maestro y de guía del Pueblo de Dios. A esta Palabra, que es la vuestra, pastores de almas y predicadores de Cuaresma que nos escucháis, nos referimos ahora para confirmar vuestro mi-

nisterio, al que la sagrada liturgia eleva a su primitiva función de anunciador del mensaje de la salvación, que llena y enriquece de contenido bíblico, enlaza íntimamente al culto sacrificial y despoja de todo oropel retórico y fortifica la autoridad divina. Ciertamente recordáis vosotros todo cuanto se ha dicho y escrito sobre la predicación sagrada: de la relación que debe tener con la vida espiritual y moral de quien le ejercita; debe estar precedida de la oración; el que predica, dice San Agustín, "sea orador antes que pronunciator" (De doctr. christ., P.L. 34, 103); la sinceridad debe caracterizarla: "Concuerdén la boca y la mente del sacerdote de Cristo", dirá San Jerónimo (Ep. 52,7: P.L. 22,533); la debe caracterizar también el contenido, que ha de ser verdaderamente religioso y dirigido no a granjearse la admiración, sino a instruir y a edificar a los fieles, y habrá de estar caracterizada finalmente por la excelencia y necesidad del ministerio de la palabra en su multiforme, secular e inmensa expresión, tanto didascálica como parenética y tanto dogmática como oratoria.

Pues bien, no repetiremos ninguna de estas enseñanzas; querríamos, si acaso, recordar a todos los maestros y santos que han tratado de este ministerio: sería una literatura que había que recopilar y estudiar. Nos limitamos a expresar un deseo: que la predicación sagrada sea eficaz. El arte de hacerla hoy eficaz debería ser uno de los estudios prácticos más importantes de la preparación pastoral moderna. A ello nos estimula el ejemplo de los locutores, a quienes diariamente oímos hablar a través de los instrumentos televisivos; nos invita la creciente cultura del público; nos obliga la intolerancia del hombre de hoy por toda forma de impericia, de énfasis, de retórica, de pseudocultura, de sucedáneos profanos de la palabra sagrada. Está en nuestro favor la exigencia actual de una palabra llana, sencilla, esencial, breve e inteligible. Quedará la dificultad de expresar en lenguaje humano cosas divinas, de dar a la palabra sagrada esa secreta virtud que la hace persuasiva y saludable, de hacer que nuestro pobre lenguaje sea agudo y viviente, como una espada, según lo que está escrito: "La palabra de Dios es viva y eficaz, y más penetrante que cualquier espada de dos filos" (Heb. 4,12). Recordad que la vida religiosa de nuestro tiempo puede depender en gran parte de esta humana y juntamente misteriosa eficacia de la predicación sagrada, amados párrocos y predicadores de Cuaresma.

He aquí por qué nuestra exhortación quiere rendir honor a vuestro ministerio, quiere confortarnos para que le dediquéis no sólo la voz, sino la mente, el estudio, la oración, el sufrimiento y el ardor del corazón y quiere encerrarse en el auspicio reservado para vosotros del gozo y del mérito y de una predicación verdaderamente sagrada y verdaderamente eficaz.

Habéis venido aquí para escuchar estas cosas que para vosotros, como expertos e infatigables operarios de la palabra de Dios, no añaden nada a cuanto ya sabéis y queréis, a no ser un doble coeficiente nuevo y misterioso que queremos, eso sí, añadir a vuestra elocuencia pastoral y que querríamos fuese para vosotros poderoso y consolador; es decir, Nuestro mandato y Nuestra bendición: el uno y la otra os damos con la palabra misma de Cristo: "Id pues y enseñad... que yo estoy con vosotros" (Mt. 28,19.20).

## EL PUEBLO DE DIOS EN LA REFORMA LITURGICA

Por: S. Em. el Cardenal Santiago Lercaro, Arzobispo de Bolonia, Presidente del Consejo para la ejecución de la Constitución de Liturgia.

"L'Osservatore Della Domenica", 7 de marzo de 1965. Trad. GAJ).

La entrada en vigencia de la primera reforma litúrgica de la Misa, en cumplimiento de la Constitución de Sagrada Liturgia y de la Instrucción para la exacta aplicación de la misma Constitución, constituye sin duda uno de los hechos más importantes de la vida de la Iglesia en este segundo milenio de la historia cristiana; porque no interesará solamente a la vida del clero, sino que afectará también a toda la esfera de las relaciones del pueblo fiel con respecto al culto de Dios y a las posiciones mismas que los seglares tienen en la Iglesia. Se podría afirmar que la actuación de la reforma litúrgica, que tiene por objeto primario **"llevar a una intensidad cada vez mayor la vida cristiana de los fieles"** (Const. Lit. art. 1), aparecerá como el ejercicio más visible y tangible de aquella dignidad de los seglares, según la cual los laicos son hechos participantes del oficio sacerdotal, profético y real de Cristo, cumpliendo por su parte, en la Iglesia y en el mundo, la misión propia de todo el pueblo cristiano (Const. de la Iglesia, art. 31).

**Comprender la Misa** — En la Misa renovada, como aparecerá el 7 de marzo en adelante, los fieles, que con demasiada frecuencia se comportan casi como turistas que en un restaurante consumen al mismo tiempo quizás el mismo alimento, pero el uno ajeno al otro, cada uno por su parte, ausentes de las alegrías y las penas del vecino, serán llamados más consciente y concretamente a sentirse como los comensales de la misma mesa de familia, sobre la que se parte el doble pan de la Palabra de Dios y de la Eucaristía. En realidad, uno de los elementos más característicos de la reforma litúrgica será precisamente el relieve dado a esta doble mesa, que la Iglesia quiere servir a los fieles **"para que no asistan ya como espectadores mudos y extraños, sino que participen consciente, con piedad y con actividad en la acción sagrada"** (Const. Lit. art. 48). La casa del señor no es pues, un restaurante; su mesa familiar, donde todos los hijos del Padre son llamados a tomar su parte activa como miembros de una misma asamblea. De qué modo se solicita y manifiesta esta presencia activa de los fieles en la misa, destinada a ser no ya solamente una "asistencia" como a un espectáculo, sino la efectiva toma de conciencia de su realidad de asamblea santa del pueblo del Señor?

Es la misma Constitución Conciliar la que determina la modalidad de tal participación, cuando dice que **"mediante los ritos y las oraciones"** los fieles deberán **"comprender la misa en su verdadero valor"**. Los ritos y los textos de la liturgia son signos visibles **"que deben hablar por sí solos, para que la realidad sagrada que significan sea más claramente expresada y en una forma que el pueblo cristiano la perciba, en cuanto sea posible, con facilidad y pueda participar en ella con una celebración plena, activa y en forma comunitaria"** (Const. Lit. art. 21).

Para este fin, dos son las características más evidentes de este lenguaje simbólico, que la reforma litúrgica quiere hacer accesible a todos los fieles: en primer lugar, el relieve más claro dado a las dos partes de la misa que constituyen su misma estructura esencial (Const. Lit. art. 56), no sólo porque así resalte mejor el contenido específico y distinto, sino también la inseparable relación entre ellas; y en segundo lugar, la inserción más dinámica de los fieles en la gran oración sacrificial de Cristo y de la Iglesia a través de la introducción de la lengua popular.

**Diálogo entre Dios y su pueblo** — Los dos polos que formarán los dos centros dinámicos de toda la acción sagrada serán en adelante visibles con inconfundible claridad: de un lado, la "cátedra" del maestro en continuidad paralela con el ambón, lugar en que serán proclamadas las lecturas sagradas de la Biblia, que constituyen el aspecto didáctico y magistral de la misa; y de otro el altar, mesa del sacrificio, que se hace el centro mismo de toda la reunión sagrada. Hasta ahora el altar absorbía estas dos funciones, con peligro, no solo hipotético desgraciadamente, de absorber casi y devaluar, en ventaja del aspecto propiamente sacrificial, la primera parte de la misa, considerada todavía por muchos casi como una introducción al rito, un elemento complementario al par de los otros (por ejemplo, oraciones al pie del altar, último evangelio). Lo que en cambio los fieles podrán ver inmediatamente en el desarrollo de la misa reformada, será la articulación de estas dos partes, en las que se instaure un verdadero diálogo entre Dios y su pueblo: **"En la liturgia, en efecto —dice la Constitución— Dios habla a su pueblo y Cristo anuncia todavía su Evangelio; el pueblo, a su vez responde a Dios con el canto y la oración"** (art. 33). Para que esta escuela de los discípulos de Cristo sea posible, es por tanto necesario que cada cual asuma sus papeles específicos: el sacerdote celebrante debe sentarse en la cátedra vuelto a los fieles, y los discípulos deben escuchar aquella Palabra que será anunciada en su misma lengua. El aspecto didáctico será evidenciado por el hecho de que el sacerdote tendrá su sede propia para explicar y comentar la Palabra de Dios en la homilía y para presidir toda esta primera parte de la misa; el aspecto cultural que reviste que la Liturgia de la Palabra, en la que el Señor está presente, se manifiesta no solo en la proclamación de tal Palabra, normalmente desde un lugar elevado (llamado "ambón") sino también por el contorno de las citas que sirven para dar relieve al carácter sagrado que obtiene tal lectura pública, en la que la Iglesia hace actual esa Palabra cuando ella resuena en la asamblea. Se observa que las normas de la Instrucción confían a un lector, que normalmente será un laico, el oficio ministerial de proclamar a los fieles la Epístola y las otras partes la Sagrada Escritura del Antiguo Testamento; y también atribuyen a tal lector, o mejor a la "schola" de los fieles cantores, prolongar en los cantos llamados interleccionales (Instrucción, n. 49) la meditada audición de la divina Palabra. Por fin, corresponde a todo el pueblo la aclamación de alabanza al Evangelio con el Aleluya (o con el Tracto), que constituye una respuesta de la asamblea en el diálogo con Dios. La absoluta novedad de esta primera parte de la misa celebrada en la sede propia del celebrante (la cátedra o el asiento del presidente de la asamblea) como se suele hacer siempre en la misa pontifical del Obispo, es

la introducción de la "Oración común" o "de los fieles", al terminar la Liturgia de la Palabra de Dios.

Los fieles son llamados a tomar parte en esta súplica humilde e insistente a su Salvador, que tendrá normalmente ritmo litánico, con una breve invocación que subraya la parte activa que ellos son también llamados a tomar en la gran oración eucarística. En función de los fieles, por lo tanto, se desarrollará primariamente esta primera parte de la misa: el sacerdote celebrante, vuelto a ellos —desde su lugar de presidencia— los invitará a reconocer la iniciativa salvífica de Dios, que con su Palabra nos ha llamado a todos a formar el pueblo sacerdotal, la "ecclesia", es decir, la reunión de los que han respondido al llamado de la fe. No es acaso el primer mandato entregado a los discípulos del Señor el de "anunciar la buena nueva", con la promesa de que "donde hay dos o tres reunidos en su nombre, él está en medio de ellos" (art. 18,20). Esta asamblea se constituye en cuanto es convocada por la Palabra de Dios para una acción común, y debe en consecuencia ser presidida por el sacerdote celebrante, quien en vez de absorber todos los oficios de los fieles, está allí precisamente para representarlos y garantizar a cada uno su oficio o la calidad de la participación "**según la diversidad de los estados y de las funciones**" (Const. Lit. art. 26). Por eso en la asamblea de la misa deben reaparecer en toda su distinción específica la jerarquía de los ministros y la multiplicidad de las funciones: los lectores para la proclamación de la Palabra de Dios, otros colaboradores laicos para la guía inteligente de la oración, para la dirección del canto, etc.

**Ha caído un muro** — Precisamente del concurso de estos ministerios, ahora devueltos normalmente a los laicos, y de la armonía de las partes realizadas por los diferentes actores de la misa, en una escala jerárquica, debe resultar una sola y única celebración perteneciente a toda la asamblea. En este sentido, la reforma restituye al pueblo las partes que le son propias en su misma lengua: Las partes llamadas del Ordinario de la Misa; la respuesta al canto de la schola de los cantores, restablecida como trámite y punto de articulación entre la nave y el santuario; como también las aclamaciones, las expresiones de saludo, los diálogos y otras fórmulas (intr. n. 57). El muro que separaba al sacerdote y al pueblo ha caído, pues, luego de siglos, en que la lengua popular no es ya la que el mundo occidental y de tradición romana adoptó en el siglo III o IV, después del primer paso de la liturgia hebrea a la lengua griega, y después de la griega a la latina. No se trata, por lo tanto, de una innovación desconocida en la historia de la Iglesia, aunque largos siglos de tradición litúrgica latina nos inviten a deplorar la magnífica elocuencia de los formularios, el estilo rítmico de la oración de corte clásico, la universalidad de un idioma que ha servido por tantas generaciones a la oración de nuestro pueblo.

El latín no está destinado a desaparecer en la oración litúrgica, precisamente por un motivo de posible comunión entre poblaciones de cultura y lengua diversas, como lo subraya explícitamente la citada Instrucción (n. 39). En realidad el Canon romano permanecerá todavía en su tradicional acento latino, como para reclamar la continuidad de una tradición que ha durado tantos siglos y para significar el compromiso de todos los fieles de nuestro mundo occidental —ahora converti-

do en "pusillus grex" en el ámbito de la gran familia humana—, para encontrar la unidad esencial de aquella cultura sagrada que está por encima de toda barrera nacionalista y lingüística.

**El "Amén" de respuesta de los fieles** — Un último elemento significativo nos complacemos en subrayar ahora en esta primera reforma de la misa, que llamó a los fieles a salir de su torpor espeso y consuetudinario de "observantes y practicantes", para llevarlos al nivel de consciente y madura dignidad de actores de la sagrada celebración. Es el gesto conclusivo de la gran Oración Eucarística, la cima del canon rezado por ahora todavía en silencio por el celebrante en el ámbito del sagrado silencio de la asamblea circunstánte: gesto que se llama "elevación menor" y acompaña a la doxología o invocación trinitaria. Los fieles han sido demasíadamente inducidos a pensar que la esencia ritual de la misa se agota totalmente en la consagración, a la que un gesto de la gran elevación ha dado hasta ahora prominente relieve. La densidad de este acto consecratorio, que sigue siendo sin duda el punto central de la misa, necesita ser desarrollada por una oración que es eucarística, que por eso resume la naturaleza misma del Sacrificio de la Misa que es esencialmente eucarístico, es decir, de acción de gracias. El "dar gracias" es, según la tradición bíblica, patristica y litúrgica, el acto cualificativo de la Cena del Señor, y por eso comienza por el diálogo al que todos los fieles son llamados a participar en el Práfacio, mediante una ratificación de tipo casi jurídico-popular (es "cosa digna y justa") y termina con la alabanza trinitaria que se desarrolla en su gesto de ofrecimiento ahora puesto en valor de nuevo. El celebrante en verdad concluirá en alta voz estas últimas palabras de la gran oración eucarística, elevando el pan consagrado y el cáliz en una invocación trinitaria que resume toda la esencia de la misa, y bien puede decirse, todo el objeto y el sentido de la creación: la glorificación de Dios.

El Amén de respuesta de los fieles, que ahora se soldará más directamente con este himno eucarístico y será provocado casi necesariamente por el gesto mismo simplificado del sacerdote, volverá a ser aquella expresión esencial de la parte que los fieles tienen en la misa, y que san Justino recordaba en el siglo II en su Apología al describir el rito tradicional de la Cena del Señor. La misa renovada debe hacerse el gran sacrificio de alabanza, que toda la asamblea ofrece al Padre por medio de Cristo, con Cristo y en Cristo: con este Amén, que tendrá luego su correspondencia en el Amén de respuesta al don del Cuerpo de Cristo en la comunión de los fieles, todos son llamados a expresar la fe eclesial en el misterio trinitario y su compromiso de ser los testigos en el mundo de cuanto han escuchado, profesado y ratificado en la acción sagrada.

Si los fieles llegan, después de una repetida y apropiada catequesis, a vivir la sustancia de esta primera reforma, habrá de esperarse aquella renovación de la vida cristiana que antaño un santo Pontífice, Pío X, hace más de cincuenta años con mirada profética, prenunciaba brotar "de la primera e indispensable fuente", cual es "la participación activa en los sacrosantos misterios y en la oración pública y solemne de la Iglesia" (Motu proprio "Tra le sollicitudine").

## RESUMEN DE LOS DOCUMENTOS DE LA REFORMA LITURGICA

(Según L'Osservatore della Domenica", 7 de marzo de 1965, trad. GAJ)

### A) Constitución Conciliar sobre la Sagrada Liturgia.

**Proemio:** La liturgia tiene una primacía indiscutible y la función de guiar el pueblo de Dios en su peregrinación por esta tierra.

**Cap. I: Naturaleza e importancia de la liturgia:** La Liturgia **comunica y actúa** en los creyentes la obra de nuestra redención. Es la **meta** a que tiende la acción de la Iglesia y la fuente de que mana su vitalidad; pero la liturgia no agota toda la acción de la misma Iglesia. O Como acción **cultural** de toda la Iglesia, la liturgia pide la **participación activa** de todos los fieles, pero tiene además una acción **didáctico-formativa**. O A tal fin, se dan **normas generales y particulares** y se indican los medios que han de adoptarse. O Se **insiste** en la **formación litúrgica** ya del clero ya de los fieles y sus centros vitales y animadores de la **pastoral litúrgica**.

**Cap. II: El misterio eucarístico:** Después de enunciar los principales capítulos de los principios teológicos correspondientes, se prevé una **revisión de los ritos y de los textos** de la Misa, con arreglos de las **lecturas bíblicas** y con la restitución de la **Oración de los fieles**. O Se prevé además la comunión bajo las dos especies en casos determinados; la **concelebración** en una gama más bien extensa de casos; un discreto uso de la **lengua vulgar**.

**Cap. III: Los otros sacramentos y sacramentales:** la liturgia de los sacramentos y de los sacramentales ofrece a los fieles bien dispuestos la posibilidad de **santificar casi todos los acontecimientos de la vida** por medio de la gracia divina. O Para que sean más comprensibles en sus ritos, se hará amplio uso de la lengua vulgar. O se prevén algunas revisiones de los ritos sacramentales, con objeto de **expresar más claramente** la naturaleza y los efectos de los mismos sacramentos. O Los sacramentos en que más se insiste son el **bautismo, la confirmación y el matrimonio**.

**Cap. IV: El Oficio Divino:** Fin del Oficio Divino es la santificación del día. Se disponen: una **revisión histórico-bíblica** y una **reordenación**. O Se ponen particularmente de relieve: a) la mayor **participación** del pueblo, en la oración pública de la Iglesia, y b) el **puesto** que vienen a ocupar en la oración oficial de la Iglesia los oficios o partes suyas, rezados por los institutos religiosos.

**Cap. V: El año litúrgico:** Se dan las normas para una consciente, gozosa y fructuosa participación en los misterios de Cristo, de modo

particular en el central del **Misterio Pascual**. O Este misterio es revivido en los **Santos** y de modo particular en la **Santísima Virgen**. O El ciclo "santoral" viene reducido en favor del ciclo "temporal".

**Cap. VI: La música sagrada:** No debe servir sólo de **decoración**, sino también y sobre todo de **expresión de la oración**. Se afirma irrefragablemente la exigencia de promover **formas populares de música sagrada**, de acuerdo con la sensibilidad moderna; pero no abandonar ni el venerable canto gregoriano ni la polifonía clásica.

**Cap. VII: Arte sagrado y mobiliario sagrado:** No se cierra ningún camino al **arte verdadero**, pero se tiende a alejar todo lo que se opone y ofende al sentido religioso.

**Apéndice:** Se desea que, de acuerdo con los hermanos separados, se pueda llegar a establecer la fijación así del día de Pascua como de un calendario perpetuo.

## **B) La Instrucción sobre la Sagrada Liturgia.**

**Proemio:** La instrucción **precisa** los cometidos de la Conferencia Episcopal, los principios genéricamente expresados en la Constitución; permite realizar algunas cosas antes de la reforma de los libros litúrgicos. O La instrucción recuerda algunos **principios**, a saber: objeto de la Constitución conciliar no es tanto cambiar los textos y los ritos cuanto más bien suscitar la formación de los fieles y promover la acción pastoral que tiene como cima y como fuente la sagrada liturgia.

**Cap. I: Normas generales:** La aplicación de las normas emanadas de la instrucción mira sólo al rito romano. O La aplicación de algunas normas se pide a la competente autoridad eclesiástica territorial. O Para la educación de los fieles en el espíritu litúrgico, la **formación** de los futuros pastores de almas debe ser **intelectual, cultural y espiritual**. O La autoridad competente en materia litúrgica es la autoridad eclesiástica: la Sede Apostólica para toda la Iglesia; la **Asamblea Episcopal** en el territorio de su competencia; el Obispo en su diócesis. O Es obligatoria la **Comisión litúrgica diocesana**, que ha de tener el fin de promover el apostolado litúrgico. O **Características de las celebraciones litúrgicas:** deben ser: a) la **sencillez y la claridad** de cada uno de los ritos: eliminando repeticiones inútiles, reduciendo algunas señales de honor y tratando a todas las personas de la misma manera; b) el **uso de la lengua nacional**, ya en la santa Misa ya en la administración de los sacramentos y sacramentales; c) la celebración de la Palabra de Dios en lengua nacional, donde falte el sacerdote, en días determinados.

**Cap. II: El misterio eucarístico:** A) En todas las misas **se omiten:** el salmo al pie del altar, el último evangelio y las preces leoninas; **se rezan en alta voz:** la oración sobre las oblatas y el embolismo del Pater; **se modifica** al rito conclusivo del Canon. O B) en las misas festivas con participación del pueblo, además de las modificaciones antes dichas: a) la proclamación se hace en lengua nacional y de cara al pueblo; b)

es obligatoria la **homilia** (la que se aconseja también en determinados días); c) se restaura la **Oración de los fieles**.

**Cap. III: Los otros sacramentos y sacramentales:** En general, se pondrá más de relieve la naturaleza y el fin de cada uno de los sacramentos, mediante el uso de la **lengua nacional** y de particulares adaptaciones a la necesidad de cada una de las regiones. O En particular, la confirmación se administre, en lo posible, dentro de la Misa, después de la liturgia de la palabra; vaya precedida de la renovación de las promesas del bautismo y seguida de la Oración de los fieles. El **Matrimonio** celébrase siempre, si es posible, durante la Misa y antes de la Oración de los fieles. Si se celebra fuera de la Misa, irá precedido de una didascalia preparatoria y seguido por la bendición nupcial. O El **sacramento de los enfermos** se administrará con un rito seguido: se guardará por tanto este orden: aspersión, confesión, bendición apostólica, unción de los enfermos. O Las **bendiciones reservadas** se reducen mucho.

**Cap. IV: El Oficio divino:** La facultad de **dispensar** del rezo, ya total ya parcial se concede también a los superiores mayores de las religiones cléricales. O Los Oficios parvos, legítimamente aprobados, entran a formar parte de los libros litúrgicos.

**Cap. V: Arte y mobiliario sagrados:** La construcción de las Iglesias y de los altares debe facilitar la participación activa de los fieles. El **altar**, si es posible vuelto al pueblo, sea verdaderamente el centro de la Iglesia; su ornato puede colocarse también fuera de él. El **sagrario**, sólido, inviolable, rico, adornado, póngase en plena evidencia o sobre el altar o también fuera de él. La **sede** del sacerdote que preside esté bien a la vista. El **ambón** sea conveniente y bien dispuesto. El **bautisterio** sea decoroso, adornado y apto para la celebración comunitaria.

## **CRONICA DEL EPISCOPADO LATINOAMERICANO**

### **NUEVOS DELEGADOS Y SUBSTITUTOS PARA EL C.E.L.A.M.**

#### **Rep. Dominicana:**

La Venerable Conferencia Episcopal de la República Dominicana ha nombrado como Substituto para el CELAM al Excmo. Sr. HUGO EDUARDO POLANCO BRITO, Obispo de Santiago de los Caballeros, quien sucede en este cargo al Excmo. Sr. Tomás Francisco Reilly, C. Ss. R., Prelado Nullius de San Juan de la Maguana.

#### **Centro América (C. E. D. A. C.):**

La Venerable Conferencia Episcopal de Centro América (C. E. D. A. C.) ha designado como Delegado ante el CELAM al Excmo. Sr. TOMAS ALBERTO CLAVEL MENDEZ, Arzobispo de Panamá en reemplazo del Excmo. Sr. Carlos Humberto Rodríguez Quirós, Arzobispo de San José, Costa Rica.

Como sustituto ha sido nombrado el Excmo. Sr. **Héctor Enrique Santos y Hernández**, Arzobispo de Tegucigalpa en reemplazo del Excmo. Sr. Mariano Rossell y Arellano, fallecido recientemente.

### **NUEVOS PRESIDENTES DE CONFERENCIAS**

#### **Centro América (C. E. D. A. C.):**

La Venerable Conferencia Episcopal de Centro América (C. E. D. A. C.) se ha dignado nombrar al Excmo. Sr. TOMAS ALBERTO CLAVEL MENDEZ, Arzobispo de Panamá, Presidente de la misma Conferencia en reemplazo del Excmo. Sr. Carlos Humberto Rodríguez Quirós, Arzobispo de San José, Costa Rica.

#### **Brasil:**

En reemplazo del Emmo. Sr. Cardenal Carlos Carmelo de Vasconcelos Motta, Cardenal-Arzobispo de Aparecida do Norte, ha sido designado Presidente de la Conferencia Episcopal Brasileña el Emmo. Sr. AGNELO ROSSI, Cardenal-Arzobispo de Sao Paulo.

#### **Guatemala:**

Como Presidente de la Venerable Conferencia Episcopal ha sido designado el Excmo. Sr. MARIO CASARIEGO, Arzobispo de Guatemala, en reemplazo del Excmo. Sr. Mariano Rossell y Arellano, recientemente fallecido.

#### **Puerto Rico:**

Designado Presidente de la Conferencia Episcopal el Excmo. Sr. LUIS APONTE MARTINEZ, Arzobispo de San Juan.

## **CAMBIOS EN LOS SECRETARIADOS PERMANENTES**

### **Brasil:**

Ha sido nombrado como Secretario de la Conferencia Episcopal el Excmo. Sr. JOSE GONCALVES DA COSTA, Obispo Auxiliar de Río de Janeiro, en reemplazo del Excmo. Sr. HELDER CAMARA, Arzobispo de Olinda y Recife.

### **Chile:**

La Venerable Conferencia Episcopal se ha dignado nombrar Secretario de la misma al R. P. RAUL HASBUN Z. en reemplazo del Pbro. Fernando Jara.

### **México:**

Como Secretario de la Conferencia Episcopal Mexicana ha sido designado el Ilmo. Sr. Canónigo Dr. ALFONSO REYES.

## **LUTO EN EL EPISCOPADO**

### **México:**

El pasado 20 de febrero falleció el Excmo. Sr. JESUS VILLAREAL Y FIERRO, Obispo de San Andrés Tuxtla.

El ilustre prelado había nacido en Durango el 26 de abril de 1884. Ordenado Sacerdote el 28 de octubre de 1908; designado Obispo de Tehuantepec el 16 de septiembre de 1933 y consagrado el 29 de octubre siguiente. Fue transferido a la actual sede el 19 de abril de 1959.

## **TRASLADO Y NOMBRAMIENTO DE PRELADO**

### **Argentina:**

El Santo Padre se ha dignado aceptar la renuncia que por motivos de salud presentó el Excmo. Sr. RAMON CASTELLANO, Arzobispo de Córdoba al tiempo que lo ha designado Arzobispo Titular de la Arquidiócesis "pro hac vice" de Giomnio.

En reemplazo del Excmo. Sr. Ramón Castellano S. S. se ha dignado nombrar Arzobispo de Córdoba al Excmo. Sr. RAUL PRIMATES-TA, actualmente obispo de San Rafael.

# INFORME DE LAS ACTIVIDADES DEL SECRETARIADO LATINOAMERICANO DE PAX ROMANA

Excelencia Reverendísima:

De acuerdo con la costumbre que hemos adoptado, queremos dar a la V. Jerarquía latinoamericana una breve síntesis informativa del trabajo llevado a cabo por PAX ROMANA en América Latina a partir del último informe, o sea el período comprendido entre agosto de 1963 y febrero de 1965.

Tanto los dirigentes laicos permanentes: Dr. Luis Fernando Duque en su calidad de Secretario Latinoamericano, Srta. Margarita Lagos, Sr. Luis Sereno, miembro este último hasta hace pocos meses del equipo del Secretariado, como de los asesores latinoamericanos, Pbros. Ismael Errázuriz y Néstor Giraldo, han encauzado todos sus esfuerzos a obtener las realizaciones que hoy puedo comunicar a VV. EE.

## 1 — PROGRESOS LOGRADOS.

Hemos tenido oportunidad de ver reunidos en Washington en el pasado mes de julio a dirigentes universitarios de todos los países latinoamericanos, con la sola excepción de Haití, cuya ausencia hemos lamentado mucho. Esta reunión nos ha permitido observar con satisfacción cómo en la mayoría de nuestros países la acción del Secretariado se ha traducido en un mayor sentido de responsabilidad por parte de los dirigentes nacionales y en un firme progreso alcanzado por federaciones que hace poco tiempo iniciaron trabajos. Un factor muy valioso lo constituye el contacto entre dirigentes de todo el continente logrado en estas reuniones, con el saludable intercambio de experiencias y la sana emulación que éste implica. Esto nos ha facilitado mucho el trabajo, pues países que cuentan con experiencias en este apostolado, han prestado una eficaz ayuda para la organización de federaciones apostólicas en otros.

En este período se ha logrado establecer un movimiento de apostolado universitario en países donde aun no existía o apenas se trataba de un débil principio.

## 2 — REUNIONES.

Gran parte de los buenos éxitos logrados se debe, en primer lugar a la benévola acogida y decidido apoyo que nos ha brindado el V. Episcopado de varios países y que se ha traducido en facilitar sacerdotes para esta labor, pese a la escasez predominante en nuestro continente. Por esto queremos hacer públicos nuestros agradecimientos, pues la experiencia nos ha mostrado claramente que es inútil promover un movimiento de apostolado, especialmente en el campo universitario, si no contamos con asesores que comprendan esta labor y dediquen a ella siquiera parte de su tiempo. En algunos casos la falta de asesores nos ha impedido para llevar a cabo una labor proyectada.

Las reuniones llevadas a cabo en este tiempo y cuyos resultados estamos cosechando, han sido:

- a) Un Seminario para militantes del COC de Puerto Rico (diciembre de 1963);
- b) Un Seminario sobre apostolado universitario en Costa Rica con participación de militantes de Costa Rica, Panamá y Nicaragua (diciembre de 1963);
- c) Un Seminario sobre apostolado universitario en Santo Domingo (Rep. Dominicana) con participación de militantes de Puerto Rico (enero de 1964).

- d) Un Seminario sobre apostolado universitario en El Salvador, con participación de militantes de El Salvador y Honduras (enero de 1964);
- e) Un Seminario sobre apostolado universitario en Cochabamba con participación de dirigentes de Bolivia, Chile, Perú y Ecuador (enero de 1964);
- f) Un Seminario para asesores eclesiásticos de la Zona del Caribe en Caracas (abril de 1964);
- g) Un Seminario sobre pastoral universitaria en Asunción (Paraguay), con participación de dirigentes y asesores de Paraguay, Brasil, Uruguay, Argentina, Chile y Perú. (mayo de 1964);
- h) Una reunión de dirigentes latinoamericanos en Washington inmediatamente antes de la Asamblea Interfederal que acaba de pasar, para estudiar lo realizado en los dos años pasados y planear el trabajo hasta la próxima Asamblea Interfederal de 1966 (julio de 1964);
- i) Unas jornadas sobre pastoral universitaria en la República Dominicana (agosto de 1965);
- j) Semana de estudios para asesores eclesiásticos de Centro América en Medellín (noviembre de 1964);
- k) Seminario sobre bases y métodos de Acción Católica Universitaria para México, Centroamérica, El Caribe, Venezuela, Colombia y Ecuador en Managua (diciembre de 1964—enero de 1965).

### 3 — PUBLICACIONES.

Hemos visto con agrado la reciente reaparición del Boletín Iberoamericano de Información, editado por Pax Ramana en Santiago (Chile) que publica artículos y documentos sobre temas de actualidad latinoamericana y de la Iglesia destinados a los universitarios de nuestro continente.

Igualmente el Secretariado Latinoamericano mantiene como un aporte para los movimientos de apostolado universitario la publicación de una serie de documentos sobre la realidad, problemas y bases teológicas del apostolado universitario, esto es lo que se ha llamado el Servicio de Documentación.

En el curso de los dos meses próximos se iniciará la publicación de una serie de libros con el primero que trata el tema de la Reforma Universitaria en América Latina. Esperamos que éste y los siguientes libros puedan llegar a la mayoría de los universitarios latinoamericanos.

### 4 — ASESORES BELGAS.

Por motivos de última hora el Episcopado belga se vió en la urgencia de recortar el número de sacerdotes que inicialmente tenía pensado destinar a la labor universitaria en América Latina. Actualmente trabajan con gran celo cuatro de estos sacerdotes distribuidos así: dos (2) en El Salvador, uno (1) en Lima y uno (1) en Brasil. Sin embargo, la disposición favorable del Episcopado belga continúa y en esa misma tónica están tanto el episcopado español como el francés. Así que abrigamos la esperanza de que esta valiosa ayuda pueda continuar este año.

En la sede del Secretariado se organizará un curso para los asesores extranjeros que vengán con el fin de ubicarles en la realidad latinoamericana y darles a conocer las peculiaridades de nuestro mundo universitario.

### 5 — CURSOS EN EL SECRETARIADO.

Para aquellos países en que hace falta incrementar el trabajo universitario o donde sea necesario empezar desde las bases, el Secretariado Latinoamericano está preparando cur-

ses especiales de varias semanas, con el fin de dar a dirigentes de varios países una visión clara de lo que es un movimiento de apostolado, cuáles son sus bases teológicas, cuáles sus objetivos, sus métodos etc. Una vez que todos los pormenores se hayan acordado, se cursará la invitación correspondiente.

#### 6 — VISITAS DE DIRIGENTES DEL SECRETARIADO.

Con ocasión de las diferentes reuniones llevadas a cabo en diferentes sitios, los dirigentes del Secretariado han tenido oportunidad de visitar detenidamente prácticamente todos los países latinoamericanos para hablar personalmente con los dirigentes locales y con los asesores eclesiásticos, tomar contacto directo con la realidad de cada país y prestar la ayuda que fuera del caso. Esto ha permitido al Secretariado tener permanente una visión completa del problema universitario Latinoamericano y ha sido un factor importante para la planeación del trabajo.

#### 7 — PROGRAMAS DE FOMENTO POR EQUIPOS VOLANTES.

El Secretariado está preparando para algunos países en donde han necesidad de una promoción del apostolado universitario y se cuenta con asesores competentes, programas especiales que se llevarán a cabo por medio de dirigentes especializados que se situarán en esos países por algún tiempo, con el fin de ayudar a los dirigentes locales a lanzar el movimiento y a estabilizar con funcionamiento. Una experiencia se ha iniciado con dirigentes chilenos en el Paraguay y esperamos llevar a cabo algunas más en breve, especialmente en la zona del Caribe.

Actualmente dos dirigentes chilenos se hallan realizando durante 5 semanas una tarea similar en República Dominicana, igual cosa se lleva a cabo en Costa Rica por un dirigente y un asesor peruanos. En el futuro próximo se prestará la misma colaboración al Ecuador, Panamá, y Nicaragua.

#### 8 — AYUDA ECONOMICA DE ADVENIAT.

Ha sido un factor muy decisivo la amplia comprensión que han merecido del Episcopado alemán nuestros proyectos. Mons. Hengsbach, a cuyo cargo está la administración de los fondos donados por los católicos alemanes para las necesidades pastorales de la Iglesia en los países en vías de desarrollo, ha atendido con generosidad las peticiones elevadas por los Prelados latinoamericanos con destino a obras pastorales universitarias. El Secretariado Latinoamericano, a petición de Mons. Hengsbach, ha prestado gustosamente su colaboración para el estudio de las solicitudes presentadas. Por este motivo el Episcopado alemán y los católicos alemanes se han hecho acreedores a nuestro más sincero agradecimiento.

#### 9 — RELACIONES ENTRE EL CELAM Y PAX ROMANA.

S. E. Mons. Manuel Larraín, Presidente del CELAM, ha tenido a bien designarme como presidente del Departamento de Pastoral Universitaria del CELAM: es una designación que constituye un alto honor a la vez que una nueva carga que he aceptado con ánimo de prestar alguna colaboración en tan importante cargo. Esto es un factor que favorece ampliamente la coordinación de trabajos, evita la dispersión de fuerzas y la duplicidad de orientaciones prácticas.

En el mes de noviembre de 1964 se reunió por primera vez la Comisión Episcopal de Pastoral Universitaria del CELAM que con la anuencia del Sr. Presidente del CELAM quedó constituida por los Excmos. Sres. Ramón Bogarín, Obispo de San Juan Bau-

tista de las Misiones, Cándido Padim, O.B.S., Obispo auxiliar de Río de Janeiro, José Rafael Pulido, Obispo auxiliar de Mérida y por mí. En esta reunión se pidió a Pax Romana MIEC en la persona de su Secretario Latinoamericano Dr. Luis Fernando Duque que el ya existente Secretariado Latinoamericano de Pax Romana-MIEC asumiera las funciones de Órgano Ejecutivo del Departamento de Pastoral Universitaria del CELAM, lo que fue aceptado por el Dr. Duque luego de haber consultado con las autoridades internacionales de Pax Romana-MIEC.

## 10 — ESTUDIANTES LATINOAMERICANOS EN EUROPA.

El crecido número de universitarios latinoamericanos que van a estudiar en el extranjero plantea un problema pastoral importante, no sólo por lo que respecta a su atención en los lugares donde estudian, sino también por la repercusión futura que su orientación tendrá sobre la vida de nuestros países. El CELAM se ha preocupado por esto y ha encomendado a PAZ ROMANA la organización de un servicio europeo para estudiantes Latinoamericanos. La oficina central, situada en Friburgo (Suiza) cuenta con un Secretario General permanente nombrado por PAX ROMANA y un asesor eclesiástico de tiempo completo, designado por el CELAM, P. Juan Cardon. A su cargo estará la coordinación del trabajo pastoral con estos estudiantes. Hay ya realidades muy valiosas como la OCASEI organizada por el Episcopado español con este fin, el trabajo que lleva a cabo en París el P. Eduardo Gueydan, la labor que se desarrolla en Lovaina, Londres, Bonn, Frankfurt etc. Pero es necesario coordinar todos estos esfuerzos para obtener resultados más positivos. Para lograr esto, el CELAM unirá sus esfuerzos y respaldará con su autoridad las celasas iniciativas del episcopado europeo.

En relación con estudiantes latinoamericanos en los Estados Unidos, estamos estudiando la posibilidad de organizar una obra similar.

## 11 — PROMOCION DEL MIIC (Movimiento Internacional de Intelectuales católicos de PAZ ROMANA).

No sólo como natural prolongación del movimiento de apostolado universitario, sino también como una necesidad de aunar y encauzar los esfuerzos de muchos profesores universitarios, profesionales católicos y, en general, de personas dedicadas a las actividades intelectuales, es de gran importancia el servicio de promoción y coordinación que puede ofrecer PAX ROMANA en su rama de intelectuales. Por tal motivo el Secretariado Latinoamericano del MIEC mira con gran simpatía todo cuanto en este sentido se piensa programar para América Latina y le prestará su ayuda.

Con el fin de poder iniciar actividades se ha nombrado interinamente al Pbro. Gustavo Gutiérrez, de Lima, como asesor de este movimiento en Latinoamérica, para que de acuerdo con el Secretariado General de Friburgo promueva reuniones de personas interesadas con el ánimo de adelantar las iniciativas ya existentes y despertar inquietudes donde aún no existen proyectos de este orden. Agradecemos de antemano todo el apoyo que los Excmos Sres. Obispos se dignen prestar para llevar a feliz término este proyecto.

Esperamos que tanto los Excmos. Sres. Prelados como los asesores y los dirigentes laicos de los diferentes países nos prestarán su valiosa ayuda de sugerencias y observaciones sobre la labor del Secretariado que de antemano agradecemos.

MARCO G. McGRATH, CSC.  
Obispo de Santiago de Veraguas.  
Asesor Episcopal de Pax Romana  
para América Latina

## ENCUENTRO LATINOAMERICANO SOBRE PASTORAL DE GRANDES CIUDADES.

Del 16 al 24 de febrero de 1965, en la Casa de Retiro Dom José, en la población de Baruerí, cercana a la grandiosa ciudad de San Pablo (Brasil), se celebró un encuentro pastoral organizado por el Instituto Latinoamericano de Pastoral (ISPLA), dependiente del CELAM.

Estuvieron presentes al Encuentro los Excmos. Sres. Arzobispo de Curitiba (Brasil), Obispo auxiliar de Río de Janeiro y de Recife. De fuera del Brasil, asistieron el Excmo. Sr. Obispo de Avellaneda (Argentina), Jerónimo José Podestá, y los auxilios de Lima y la Paz. Damos al final la lista completa de los participantes.

También estaban allí los encargados de la planificación pastoral de estas grandes ciudades: Río de Janeiro, San Pablo, Porto Alegre, Belo Horizonte, Salvador, Recife y Fortaleza, por Brasil; México, D. F., Lima, Santiago de Chile, La Paz, Nueva York (sección de población hispana con 1.200.000 de residentes en la gran ciudad).

Habían sido invitados al encuentro algunos asesores nacionales de la J.O.C., que acababan de celebrar en San Pablo una reunión latinoamericana y que en calidad de observadores tuvieron una valiosa participación y aportaron sus conocimientos de la mentalidad de las masas populares.

Las ciudades invitadas habían preparado un trabajo de sociología humana y religiosa de sus respectivas capitales: orígenes de la ciudad, su desarrollo y crecimiento demográfico, el futuro previsible dentro de los próximos años; condiciones de vida, centros de influencia, distribución de las clases sociales dentro de la ciudad. En el aspecto religioso: número de sacerdotes y su distribución geográfica y ministerial; pastoral actual y desarrollo de las estructuras previsibles así como dar a conocer los diferentes ensayos realizados para organizar los diferentes sectores de la ciudad con mayor provecho.

La exposición de estos trabajos ocupó los dos primeros días del encuentro.

Algunas de las "constantes" descubiertas en el examen de las diferentes ciudades fueron:

- a) Es imprescindible la división de la ciudad en zonas, decanatos y parroquias en función de una pastoral de conjunto.
- b) Se comprueba que para aunar los esfuerzos dispersos a fin de comenzar en una zona o en toda la ciudad la renovación pastoral, se requiere de algún hecho religioso extraordinario, que haya movido un gran sector: Misión General, cursos del Mundo Mejor, etc.
- c) La renovación pastoral más profunda se opera en los lugares donde ha habido un largo y profundo trabajo anterior de apostolado laical especializado, que tenga como base de funcionamiento la revisión de vida (JOC, MOAC, HEC, JUC, MFC, etc.).
- d) El nacimiento de la pastoral de conjunto y renovación pastoral ha requerido también la existencia anterior de equipos sacerdotales ya sean de trabajo o de vida.
- e) La base de funcionamiento de los planes de pastoral renovada debe ser a una escala que permita el encuentro comunitario humano.
- f) Las principales fallas descubiertas fueron:
  - 1—Ausencia general de religiosos y laicos en los equipos de planeamiento de la renovación pastoral.
  - 2—Llegada tardía de la presencia de la diócesis en los sectores urbanos nuevos de las grandes ciudades, causados por la explosión acelerada de los grandes centros urbanos.

3—Soluciones inmediatas sin previsión a largo plazo y con pobreza de imaginación para buscar formas de presencia de Iglesia diferentes a las tradicionales, que no nacieron para enfrentar circunstancias como las que se examinan en el Encuentro.

4—Falta una profundización teológica y de pensamiento para la renovación pastoral, que da más bien la impresión de ser una reorganización mejor, pero no un aporte nuevo de pensamiento pastoral.

Con estos antecedentes y con la exposición inicial del P. Segundo Galilea "La urbanización y la Iglesia: reflexión pastoral", ya había los elementos básicos de conocimiento de la realidad.

DIAS DE ADOCTRINAMIENTO. Todos los asistentes "volvieron a clase". Fue el día destinado para que los técnicos en los diferentes aspectos dieran la visión científica de la Gran Ciudad.

De esta manera, con las realidades comprobadas y la visión técnica de la Gran Ciudad, ya se podrían desarrollar los cinco densos días de comisiones y plenarios.

Los temas desarrollados en este día intenso fueron:

a) "Aspectos sociológicos de la urbanización en América Latina", por el R. P. Alfonso Gregory, director de CERIS, Río de Janeiro.

b) "Aspectos psicológicos de la urbanización en América Latina", por el Prof. Dr. Paolo Gaudencio, de San Pablo.

c) "Ciudad, teología y pastoral", por el R. P. José Comblin, profesor de teología en la Universidad Católica de Santiago de Chile y Recife.

d) "Ciudad previsible para América Latina", por el R. P. Robert Fox, de Nueva York.

TRABAJOS DE COMISION. Se crearon cuatro comisiones:

1 — Señores Obispos asistentes.

2 — Responsables de la planificación pastoral para ciudades desde dos millones de habitantes.

3 — Responsables de Grandes Ciudades.

4 — Asesores invitados como observadores.

Eran ocho horas diarias de comisión, plenarios y paneles para examinar los siguientes puntos:

a) Mentalidad general y religiosa del hombre de la Gran Ciudad;

b) Función de la Iglesia en la Gran Ciudad;

c) Las estructuras de Iglesia para la evangelización de la Gran Ciudad;

d) Las personas llamadas para este cambio: sacerdotes, religiosas y laicos.

Todos los asistentes se felicitaban de la iniciativa del Instituto Latino Americano de Pastoral (ISPLA), por la organización de este encuentro y por lo que ha representado para sus conocimientos e inquietudes al afrontar el apostolado de la Gran Ciudad.

El espíritu de convivencia y la reunión eucarística intensificada por las dos celebraciones que hubo durante el Encuentro, dieron el ambiente fraternal e intenso que reinó durante todos los días trabajosos.

Se hacen votos para que haya algún encuentro paralelo para laicos, ya que son ellos los que están presentes y construyen la "ciudad". Ellos deben encontrar las maneras de hacer que el hombre se realice cristianamente en la Gran Ciudad.

# PARTICIPANTES EN EL ENCUENTRO LATINOAMERICANO SOBRE PASTORAL DE GRANDES CIUDADES

(Baruerí, Sao Paulo, Brasil, 16 a 24 febrero 1965).

Organizado por el Instituto Pastoral Latinoamericano (ISPLA) del CELAM.

- 1 — R. P. *Abelardo Silva*, asesor nacional de la JOC.  
Díaz Vélez 3819, Buenos Aires, Rep. Argentina.
- 2 — R. P. *Alfonso Gregory*, director del CERIS,  
Rua Julio Ottoni 571, Santa Teresa, Río de Janeiro, Brasil.
- 3 — R. P. *Agostinho Pretti*, asistente nacional de la JOC,  
Rua Pereira da Silva 319, Río de Janeiro.
- 4 — R. P. *Alberto Depienne*, MOAC de América Latina,  
Casilla 6051, Santiago de Chile.
- 5 — R. P. *Angel Saúá Llanes*, Miembro de la Comisión Pastoral,  
Curia Metropolitana, Asunción, Paraguay.
- 6 — R. P. *Antonio Ferreira Martins*, Secretario de la Pastoral de Conjunto, Catedral,  
Juiz de Fora, Minas Gerais, Brasil.
- 7 — *Excmo. Mons. Armando Gutiérrez Granier*, Obispo auxiliar de La Paz, Bolivia,  
Presidente del Departamento de Educación de CELAM, Casilla 2309, La Paz,  
Bolivia.
- 8 — R. P. *Arnaldo Ribeiro*, Coordinador de la Pastoral Parroquial,  
Rua Silva Jardim 100, Belo Horizonte, Minas Gerais, Brasil.
- 9 — R. P. *Danilo José de Oliveira Ohl*, Párroco de Baruerí,  
Baruerí, Sao Paulo, Brasil.
- 10 — R. P. *Dario Bevilacqua*, Coordinador Arquidiocesano de CNBB,  
Rua Antonio Pires 48, Correo Vila Carolina, Sao Paulo, Brasil.
- 11 — R. P. *Francisco Lepargneur*, Director del Instituto Pastoral CRB, Rua Caiuby 126,  
Caixa Postal 7173, Sao Paulo, Brasil.
- 12 — *Ilmo. Mons. Francisco M. Aguilera*, Presidente del Consejo de Pastoral, Director  
del Oficio Catequético, Córdoba 56, México, D. F., México.
- 13 — *Ilmo. Mons. Frederico Didonet*, Vicario General, Santa Maria, Río Grande do Sul,  
Brasil.
- 14 — R. P. *Gabriel Negroao*, Pasionista, Río de Janeiro, Brasil.
- 15 — R. P. *Gódfredo Deelen*, Sociólogo del CERIS, Rua Alméida Godinho 26, Lagoa,  
Río de Janeiro, Brasil.
- 16 — R. P. *Gothardo Lemos*, Director Regional de Cáritas, Av. Tristeó Goncalvez 156,  
Fortaleza, Ceará, Brasil.
- 17 — R. P. *Herbé Seijas*, Asesor Latinoamericano de MIJARC,  
Sarandí 382, Montivideo, Uruguay.
- 18 — *Excmo. Mons. Jerónimo Podestá*, Obispo de Avellaneda (Argentina),  
Ameghino 907, Avellaneda, Argentina.
- 19 — R. P. *Juan Murnane*, Director de Pastoral Catequística,  
Catedral, Juiz de Fora, Minas Gerais, Brasil.
- 20 — R. P. *Jordán Bishop*, IBEAS, Casilla 1996, La Paz, Bolivia.
- 21 — R. P. *Jorge Geerlings*, Párroco, Santos Dumont, Juiz de Fora, Minas Gerais, Brasil.
- 22 — R. P. *José de Ávila Aguiar Coimbra*, Subsecretario del Secretariado Regional Nor-  
deste III, CNBB.  
Rua Lido Mesquita 15, Salvador, Bahía, Brasil.
- 23 — R. P. *José Armando Morais*, Regional Leste II de CNBB,  
Rua Espiritu Santo 1059, Belo Horizonte, Minas Gerais, Brasil.
- 24 — R. P. *José Comblin*, prof. de teología, Facultad, Seminario de Camarabibe, Caixa  
Postal 735, Recife, Pernambuco, Brasil.  
O: Caixa Postal 2848, Sao Paulo, Brasil.  
O: Alameda 224, Casilla 114 D, Santiago de Chile.
- 25 — R. P. *José Doyle*, Párroco, Casilla 1996, La Paz, Bolivia.
- 26 — *Excmo. Mons. José Lamartine Soares*, Obispo auxiliar, Arzobispado, Ave. Rui Bar-  
bosa, s/n., Recife, Pernambuco, Brasil.
- 27 — R. P. *José Marins*, Coordinador Nacional del MMM, Av. Higienópolis 901, Sao Pau-  
lo, Brasil.

- 28 — R. P. *Juan Bagá*, Director de Pastoral Popular, Seminario Pontificio, Apoquindo 7228, Casilla 2153, Santiago de Chile.
- 29 — R. P. *Juan Menard*, OCA y JOC, Casilla 1566, Temuco, Chile.
- 30 — R. P. *León Douven*, Redactor jefe de la revista CREB, Miembro del Equipo Pastoral de Guanabara, Rua Barao de Mesquita 275, Caixa Postal 33-ZC-09, Río de Janeiro, Brasil.
- 31 — R. P. *Manuel de Jesús Soares*, Párroco de Floresta (bairro de São Luis). Asistencia Federal de la JOC-JOCF de São Luis, Caixa Postal 246, São Luis, Maranhao, Brasil.
- 32 — *Excmo. Mons. Mario Cornejo*, Obispo auxiliar de Lima, Arzobispado, Plaza de Armas, Lima, Perú.
- 33 — *Excmo. Mons. Manuel da Silveira Delboux*, Arzobispo de Curitiba, Secretario Nacional Ministerio Sacerdotal, Palacio Arquidiocesano, Curitiba, Paraná, Brasil.
- 34 — R. P. *Mauricio H. García*, Asesor de la JOCF, Federación de Empleadas Domésticas, Parroquia San Francisco de Asís, Salls 1469, Montevideo, Uruguay.
- 35 — R. P. *Máximo Benvegnú*, Coordinador Pastoral, Porto Alegre, Igreja Auxiliadora, Porto Alegre, Río Grande do Sul, Brasil.
- 36 — R. P. *Miguel Cámara*, Coordinador del Equipo Central del Secretariado Nacional Nordeste I, CNBB, Av. Mons. Tabosa 60, Fortaleza, Ceará, Brasil.
- 37 — R. P. *Miguel Palabella de Castro*, Párroco, Catedral, Juiz de Fora, Minas Gerais, Brasil.
- 38 — R. P. *Olimpo S. Maresma*, Secretario General del Arzobispado, Córdoba 1677, Rosario, Argentina.
- 39 — R. P. *Olivo Zolin*, miembro del Equipo de Coordinación Pastoral de la Arquidiócesis de Sao Paulo, Rua Honorio Libero 90, Jardim Paulistano, Caixa Postal 11, 122, Sao Paulo, Brasil.
- 40 — R. P. *Orestes Straghiotto*, Coordinador Regional Sul III, CNBB, Av. Alberto Bins 1026, Porto Alegre, Río Grande do Sul, Brasil.
- 41 — R. P. *Oscar S. Melanson*, Asistente de la JOC Internacional para América, Caixa Postal 1755-ZC-00, Río de Janeiro, Brasil.
- 42 — R. P. *Pablo M. Koch*, Párroco, Casilla 301, Oruro, Bolivia.
- 43 — R. P. *Pablo Riou*, Asistente Nacional ACO, Rua Senador Vergueiro 141, Río de Janeiro, Brasil.
- 44 — R. P. *Pedro Castex Mouré*, Vicario, Casilla 3 D, Santiago de Chile.
- 45 — R. P. *Raimundo Caramuru Barros*, División Pastoral, CNBB, Ladelra de Glória 99 o Voluntários da Patria 287, Río de Janeiro, Brasil.
- 46 — R. P. *Ricardo Núñez González*, Asesor Arquidiocesano de la JOC, Santa Isabel 381, Santiago de Chile.
- 47 — R. P. *Rinaldo Bredice*, Vicario, Guiraldes 526 bis, Rosario, Argentina.
- 48 — R. P. *Robert J. Fox*, Coordinador de la Acción Católica Española, 453 Madison Avenue, Nueva York, Estados Unidos.
- 49 — *Ilmo. Mons. Sabino Loyola*, Sector Justicia Social, Seminario Sobral, Ceará Brasil.
- 50 — R. P. *Sebastião Roque*, Capellán Militar, Av. Augusto de Lima, 1675 (Barro Preto), Belo Horizonte, Minas Gerais, Brasil.
- 51 — R. P. *Segundo Galilea*, Director del ISPLA, Apartado 479 G, Cuernavaca, Mor., Méx.
- 52 — R. P. *Virgilio Rosa Netto*, Subsecretario del Secretariado Nacional de Pastoral de Belo Horizonté, Caixa Postal 23-ZC 09, Río de Janeiro, Brasil.
- 53 — *Ilmo. Mons. Vital Brändao Cávalcanti*, Canciller del Arzobispado, Av. Paulo de Frontin 568 (Río Comprido) Río de Janeiro, Brasil.
- 54 — *Excmo. Mons. Waldyr Calheiros*, Obispo auxiliar de Río de Janeiro, Rua Sao Francisco Xavier, Caixa Postal 75-ZC-09, Río de Janeiro, Brasil.
- 55 — R. P. *Wifredo Guinea*, Miembro del Consejo Pastoral de la Arquidiócesis de México (Esp. en Prensa). Director de la Editorial "Buena Prensa", Apartado 2181, México 1, D. F., México.
- 56 — *Rda. M. Anais*, dominicana, profesora en el ISPAC, Rua Voluntários da Patria 110 (Botafogo), Río de Janeiro, Brasil.
- 57 — *Rda. M. Inés de Jesús*, provincial de las Canonigas de San Agustín, Rua Caio Prado 232, Sao Paulo, Brasil.
- 59 — *Rda. Hna. Antonieta Maria*, Regional Nordeste III, Rua Lidjo Mesquita 15, Salvador, Bahía 232, Sao Paulo.
- 60 — Sr. D. *Arnaldo Luján*, dirigente JOC de América del Sur, Caixa Postal 1755-ZC-00, Río de Janeiro, Brasil.
- 61 — Sr. D. *Gastón de Oliveira*, Presidente del Centro de Estudios Bíblicos de la Legión de María, Rua Teofilo Otoni 82, s/2106, Río de Janeiro, Brasil.

# INSTITUTO INTERAMERICANO DE FORMACION SOCIAL

## CURSOS PARA LIDERES SINDICALES, COOPERATIVAS Y AGRARIOS.

Este Instituto, iniciado por el Obispo Mons. Coleman F. Carrooll, de la Diócesis de Miami y patrocinado por la Conferencia de Obispos Americanos, tiene por finalidad el responder a las necesidades de formación social existentes en los trabajadores rurales y urbanos de América Latina.

Comenzó sus labores el 1° de septiembre de 1964, con un curso piloto para treinta y un líderes laborales y campesinos de la República Dominicana.

Entre los edificios antes ocupados por el ejército en el aeropuerto de Opo Licka, en la Florida, se destacan varios de construcción más reciente, dedicados actualmente a diversas actividades de la Diócesis de Miami. De ellos, el del extremo oriental, señalado con el número 67, es sede del Instituto, De construcción sencilla y aspecto austero, ha sido adaptado a las condiciones mínimas para una adecuada formación de dirigentes forjados a lo cristiano.

### NORMAS ORIENTADORAS

**ACERCA DE LOS ALUMNOS:** Siendo éstos fundamentalmente obreros, campesinos y cooperativistas, con formación rudimentaria o insuficiente, propia de países en desarrollo, no utilizamos con ellos métodos usuales para estudiantes secundarios o universitarios, a los cuales se ha de entrenar para actividades por ejercitar en un futuro remoto. Utilizamos los métodos de Educación de Adultos, eminentemente pragmáticos y conectados a los intereses, experiencias e imperiosas necesidades de su vida diaria.

El programa es para trabajadores que tengan las siguientes características:

- a) Veintiún años de edad o más y que sean dirigentes en funciones, aun cuando se trate de puestos secundarios.
- b) Que, preferiblemente, hayan acudido a algún programa de formación social básica.
- c) Que necesiten instrucción, motivación y entrenamiento algo más avanzados.

**ACERCA DEL OBJETIVO:** Según las Normas Generales adoptadas por el Comité organizador de este Instituto, "el objetivo de este programa es alcanzar *mejoramientos* perceptibles en los educandos, primeramente en sí mismos como *individuos* y como *dirigentes sociales*, y consecuentemente en las *cualidades* de sus actividades".

En otras palabras, NOS INTERESAN LAS PERSONAS COMO INDIVIDUOS Y COMO GRUPO, con sus deficiencias que tienen remedio apropiado y con sus problemas que piden soluciones específicas. De ahí que este programa sea "orientado hacia el grupo", y no hacia el *contenido*, orientado a comprender las necesidades y problemas de los miembros del grupo y a ayudarles a que adquieran conciencia y conducta de grupo, y a que "aprendan a valerse por sí mismos como grupos".

Por tanto, este instituto procura proporcionar a sus educandos:

- 1) Adecuada *instrucción*, junto con oportunidades de que ellos expresen sus propias experiencias.
- 2) Eficiente *motivación para mejorar* la calidad de sus actividades y para *comenzar otras mejores*.

3) *Entrenamiento* efectivo para que realicen sus funciones con expedición, especialmente las que les corresponden como dirigentes sociales.

## PROCEDIMIENTO EDUCACIONAL

Dadas las normas orientadoras de este Instituto, el programa general, concebido con tal flexibilidad que permita cuantos cambios y reajustes sean necesarios, enfoca los aspectos de *instrucción, motivación y ENTRENAMIENTO* de la forma siguientes:

INSTRUCCION: Consideramos que para su formación un tanto avanzada necesitan:

a) Más *datos reales* sobre los problemas económicos sociales, religiosos y culturales, de América Latina en general y de su país en particular.

b) Mejor conocimiento de las encíclicas sociales como la *fuerza de principios orientadores* para resolver tales problemas.

c) Cómo buscar *aplicaciones prácticas* de esos principios de las encíclicas a situaciones y casos concretos.

d) Mejor conocimiento de los errores y fracasos de los diversos *sistemas económicos*.

e) Conocimiento de las *funciones y cualidades* propias de un dirigente social.

f) Criterios Católicos respecto a la Etica Política, pero sin influir a los educandos en favor de ningún partido político en particular.

g) *Perspectivas de desarrollo* en un futuro próximo en los campos económico-social, religioso y cultural de América Latina.

h) Necesidad de *cooperación* entre organizaciones o instituciones intermedias (tales como los sindicatos, cooperativas, asociaciones campesinas, etc.), *unas con otras y respecto a la Iglesia y al Gobierno*.

i) Necesidad de *cooperación al nivel internacional*, tal como en el Mercado Común Centroamericano y en la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, ALALC.

MOTIVACION: Esta motivación tomada en el sentido de energía espiritual y psicológica, contribuye eficazmente *al mejoramiento de la vida cristiana* de nuestros educandos como individuos, como miembros de su comunidad y como dirigentes católicos, y les es proporcionada por los siguientes medios:

1) Meditación diaria de las verdades religiosas durante veinte minutos.

2) Participación en la Misa, de acuerdo con el reciente movimiento litúrgico-social.

3) Círculos bíblicos, en que se coordinan y unifican la formación social y espiritual del Instituto.

4) La Etica Profesional y las encíclicas, en que se enfocan a la luz de la Moral cristiana los problemas sociales y sus soluciones.

5) Integración de los diversos grupos que asisten al curso, con lo cual se les prepara prácticamente para diseminar el espíritu caritativo y de justicia social (Cfr. "Quadragesimo anno") en los grupos y organizaciones dirigidos por nuestros educandos en sus respectivos países.

ENTRENAMIENTO: Nuestros educandos son entrenados en lo siguiente:

1) El conocimiento experimental de las técnicas y ejercicios prácticos de los diversos medios de *comunicación de masas*: hablar en público, programas de radio y televisión, periodismo básico, folletos, mimeógrafo, el uso de películas, diapositivas, etc.

2) Las normas parlamentarias para dirigir asambleas, discusiones de grupo y otras tácticas de liderato.

3) Medios prácticos de mejorar la *organización y administración* de los grupos que ellos dirigen, de modo que resulten más asegurada su posición de líderes y la eficacia práctica de esos grupos.

## CURRÍCULO BASICO

**DOCTRINA SOCIAL DE LA IGLESIA.** (20 horas de clase): El contenido de las encíclicas sociales y los aspectos pertinentes de la Filosofía escolástica en general y de la *Ética Social* en particular son explicados en relación con los problemas y necesidades de nuestros educandos, terminando esta parte del programa con una exposición sistematizada del conjunto.

(NOTA — Esta y otras de las materias más importantes son desarrolladas en las clases de la mañana, y van seguidas de dos horas de discusión de grupo para lograr una mejor comprensión de dichas materias, especialmente en los aspectos de más interés o importancia para nuestros educandos, y asimismo para llegar a conclusiones como grupo y a aplicaciones concretas y prácticas en el medio en que viven).

**SINDICALISMO Y REFORMA AGRARIA.** (20 horas): Los principios y la técnica del sindicalismo son explicados en general, tomando para un examen más detallado los de más interés e importancia. Asimismo se exponen las características distintivas de la reforma agraria de tipo comunista, en contraposición con la reforma agraria democrática y respetuosa del derecho de propiedad privada y de la dignidad humana. Se incluyen las relaciones entre obreros y campesinos. Prácticas de debate y asambleas se realizan en relación con esta materia.

**DESARROLLO ECONOMICO-SOCIAL Y CULTURAL.** (10 horas): Se expone la complejidad de los cambios realizados en los países que dejan de ser subdesarrollados y asimismo se consideran las perspectivas de desarrollo en América Latina en un futuro próximo.

**ECONOMIA Y PROBLEMAS SOCIALES.** (18 horas de clase): Se estudian los principios de la micro y macro-economía de modo que se facilite la comprensión de los problemas de salarios y precios, así como la integración o mercado común, de los países latinoamericanos.

**TECNICAS DE LIDERATO DE GRUPOS.** (15 horas) Se exponen las características y dinámica de diversos grupos, así como las técnicas acertadas para una dirección democrática y la influencia del líder en la comunidad. Se completa esta materia con nociones fundamentales y prácticas de encuestas e investigación social.

**ETICA PROFESIONAL:** Aspectos sobresalientes de la *Ética individual y social*; se tocan los puntos relativos a la familia, moral de su constitución y de las relaciones entre sus miembros. Cuanto al aspecto social se puntualizan las obligaciones y derechos que emanan de los estados profesionales a que pertenecen nuestros educandos, para darles una visión clara de orden moral cristiano en cuanto que emana de Dios y de la dignidad de la persona humana.

**CIRCULOS BIBLICOS.** (15 horas): Son sesiones de formación cristiana fundamental a base de método histórico bíblico. A cada alumno se le facilita un Nuevo Testamento para que con él aporte sus conocimientos y sugerencias al grupo, de modo que participen todos, bajo la guía competente del Director del Círculo.

**TECNICAS DE LOS MEDIOS DE COMUNICACION DE MASA.** (10 horas de clase y 45 horas de práctica): incluye principios básicos y ejercicios de escribir noticias, entrevistas y artículos cortos, hablar en asambleas, por radio y televisión, el panel, el foro, debate, cineforum y escenificaciones, el uso del magnetófono, mimeógrafo, proyectores de películas, cintas fijas o diapositivas y el dibujar gráficas y carteles o pancartas. Durante las primeras semanas reciben todos la instrucción y entrenamiento algo más en las dos prácticas para las que tengan más cualidades.

## DIRECCION Y PROFESORADO

Director: Padre Mauro Barrenechea, S. J.

Director, Asistente y Capellán: P. José A. Moreno Pbro.

Director, Asistente y Administrador: Sr. Antonio Fernández Nuevo.

Director de discusión e Instructor de Prácticas: Sra. María Lejarza.

### PROFESORES:

Doctrina Social de la Iglesia (20 horas): P. Salvador de Cistierna. O.F.M. C.A.O.

Sindicalismo y Reforma Agraria (20 horas): P. Mauro Barrenechea, S. J.

Economía y Problemas Sociales (18 horas): Dr. Carmelo Mesa Lago.

Técnicas de Liderato (15) Dr. José I. Lasaga y Sr. Raúl Rodríguez.

Desarrollo Económico-Social y Cultural (10 horas) P. M. Barrenechea, S. J.

Círculos Bíblicos (15 horas): P. José A. Moreno, Pbro.

Técnicas de los Medios de comunicación de masa: varios miembros del "Staff" (10 horas de clase y 45 de prácticas).

Además se tienen frecuentes conferencias a cargo de visitantes acerca de la Seguridad Social, Técnica del Trabajo en Equipo, Trabajo Social, Programas de Desarrollo de la Comunidad, Legislación del Trabajo en la Cuba Socialista, el hacer periódico y organizar un programa de radio. Asimismo algunas conferencias acerca de organización parroquial y diocesana, el seglar y la Iglesia, Servicio Social y el apostolado con los de habla hispana.

Se completa el programa con viajes instructivos a diversas instituciones educacionales, escuelas de artes y oficios, centros comunales, periódicos, sindicatos, factorías y programas diocesanos y parroquiales, a fin de familiarizar a nuestros educandos con los problemas confrontados por la Iglesia y la comunidad y qué se está haciendo para resolverlos.

## NUMERO DE EDUCANDOS Y EXTENSION DEL CURSO

El curso piloto realizado en Opa Locka bajo los auspicios de la Diócesis de Miami fue para 31 educandos de la República Dominicana y duró un mes (del 1º al 30 de septiembre de 1964). No fue un grupo homogéneo, sino que consistió en doce estudiantes de secundaria, diez de la JOC, cinco dirigentes adultos de Ligas Agrarias y cuatro líderes cooperativistas.

En vista del éxito del primer curso, y a petición del Sr. Nuncio de la República Dominicana, Arz. Emmanuele Clarizio, se organizó otro curso heterogéneo, de seis semanas de duración que tuvo lugar del 20 de octubre al 11 de diciembre para 61 dirigentes, adultos en su mayoría (alrededor de 25 años), de los cuales 58 fueron de la República Dominicana y 3 de Puerto Rico.

Para el año de 1965 están ya financiados por los obispos norteamericanos dos cursos de seis semanas de duración, para 45 educandos, en las siguientes fechas:

Para dirigentes de COOPERATIVAS: Enero 30 — marzo 12.

Para dirigentes de SINDICATOS: Abril 10 — mayo 21.

Si continúa la financiación, se tendrán tres cursos más, a saber:

Para dirigentes campesinos: Junio 19 — julio 20.

Para dirigentes de SINDICATOS: Agosto 28 — octubre 8.

Y de noviembre 6 a diciembre 17, otro curso para quienes se determine más adelante (hacia el mes de junio).

Si desea más información acerca de este Instituto, escriba a la siguiente dirección:

Instituto Interamericano de Formación Social

P. O. Box 118

OPA LOCKA, Florida.

(Estados Unidos).

## **IDAMYP: ACTITUD DE SERVICIO A LA IGLESIA EN IBEROAMERICA**

"Iglesia, qué dices de tí misma?". Este ha sido uno de los "slogans", que mayor fortuna ha tenido sobre el Concilio Euménico Vaticano II. Con él la opinión pública ha querido sintetizar la labor del Concilio. La Iglesia viene a ser el eje en torno al cual se centra toda la problemática del Concilio del siglo XX: liturgia y sentido eclesial, episcopado, ecumenismo, la Iglesia y el mundo moderno, etc. La temática sobre la Iglesia, lo afirma bien claramente Paulo VI en su primera encíclica "Ecclesiam suam"— ocupa el interés de teólogos y pastores de sacerdotes y laicos especialmente en los últimos decenios. La epifanía de Dios en este siglo es el misterio de la Iglesia.

No es de extrañar, pues, que asistamos al despertar de un profundo sentido de Iglesia en todos sus miembros, bajo la asistencia del Espíritu Santo, incluso en unas líneas de pensamiento y de acción desconocidas hasta hoy. Los últimos Papas han afirmado claramente que el Obispo tiene una responsabilidad en toda la Iglesia y no únicamente en su diócesis, y la Constitución Dogmática sobre la Iglesia afirma que "los Obispos están obligados a colaborar por la difusión del Evangelio en todo el mundo". No es de maravillar que también los sacerdotes y los laicos hayan percibido este latido de la Iglesia y, sintiéndose verdaderos y activos miembros de Ella, se hayan prestado a la más desinteresada labor apostólica en lejanos países y en continentes desconocidos.

Concretamente en España, en la diócesis de Victoria nació la idea de enviar sacerdotes y seglares a diócesis iberoamericanas en un plan de ayuda evangelizadora, bajo la inmediata dependencia de los Obispos iberoamericanos. Barcelona, la ciudad mediterránea abierta siempre a los nuevos soplos del Espíritu, cuna de órdenes religiosas intrépidas e inquietud viviente de grandes empresas, también escuchó esta voz del Señor, y bastantes de sus sacerdotes —unos 25— y también seglares —alrededor de 20— trabajan apostólicamente en América —Antofagasta, Valparaíso, Quezaltenango— y en África —Doula, del Camerún—. Otras diócesis españolas han seguido este camino, expresando un auténtico sentido de Iglesia y colaborando con los Pastores de la Iglesia en Iberoamérica con un profundo espíritu de hermandad cristiana.

Europa entera se ha movilizado en actitud de servicio a Iberoamérica, mediante el envío de aquellos bienes que Europa posee y América necesita: aportaciones económicas, personal técnico, material agrícola, industrial etc.

Analizando la situación actual de América Latina, según informaciones del CELAM, según la realista y autorizada voz de muchos de los Obispos iberoamericanos, estos países se encuentran con unas necesidades concretas y con unos serios y al mismo tiempo bien determinados problemas: escaso número de sacerdotes, grandes diferencias sociales, ignorancia religiosa, etc. No queremos entrar en detalles, ni es nuestro propósito proponer unas cifras, que expresen gráfica y elocuentemente estos problemas, pero ciertamente la ignorancia religiosa en estos países es uno de los peores males y constituye unos de los principales obstáculos para un auténtico desarrollo del cristianismo en estos grandes países iberoamericanos.

Barcelona quisiera aportar su colaboración, eclesial y apostólica, en este campo concreto, mediante un Instituto de Ayuda Misional y Pastoral —IDAMYP— de erección eclesiástica. Nuestra arquidiócesis cuenta con personas muy competentes —sacerdotes y seglares— y con especialistas de reconocida fama internacional en el campo de la Sagrada Teología, Sagrada Escritura, Catequesis, Liturgia, Doctrina Social de la Iglesia, etc.

Disponemos de importantes medios y modernos métodos pedagógicos —libros, discos, filmas,— que pueden ser una poderosa ayuda para un más consciente y más profundo conocimiento de Dios, y de la Iglesia. Nuestra común historia y las ricas posibilidades

que ofrece el uso de la misma lengua, nos señala como óptimos colaboradores en la extensión del reino de Dios y nos obliga a un servicio total y desinteresado en la difusión del Evangelio en Iberoamérica.

IDAMYP desearía que, con el sano y sincero realismo que caracteriza a los celosos pastores de la Iglesia en América Latina se le trazara unos planes concretos que realizar a corto y largo plazo, en algunos de los aspectos antes señalados, a fin de que, con la edición en cantidades masivas de importantes libros, con la ayuda de medios pedagógicos, con una buena distribución, los abundantes dones, que el Señor ha concedido a Barcelona, no permanecieran inactivos y llegaran hasta los más apartados rincones de Iberoamérica.

Los pastores de América Latina, los diversos Departamentos del CELAM, las Organizaciones Internacionales, que de alguna manera realizan un apostolado similar en Iberoamérica, encontrarán siempre a IDAMYP dispuesto a una profunda y eficiente colaboración. Somos conscientes de nuestra pertenencia al Cuerpo Místico de Cristo, que es la Iglesia, esparcida en todo el mundo, y todos sus problemas son nuestros problemas.

Quiera el Señor Jesús bendecir nuestra actitud de servicio a Iberoamérica.

IDAMYP: Provenza, 388 — Barcelona—13 ESPAÑA.

JUAN B. PELEGRI, PBRO.

## LIBROS

De la *Editorial Herder* hemos recibido:

Rudolf Wegmann, *El enemigo capital de la educación* (aficiones desordenadas y malos hábitos), 12.2×19.8 cms. 208 páginas. 1964.

Luigi Severini, *Camino verde*. 12.4×20.2 cms. 154 páginas. 1964. Se trata de una serie de reportajes sobre el Táchira (Venezuela), estampas vivas y directas del país venezolano.

P. Enrique del Sagrado Corazón, *Cristo y María* (único principio de salvación). 11×18 cms. 228 p. 1964. Se determina con profundidad y precisión el lugar que la Madre de Dios ocupa en la economía de la salud.

Johannes Hirschenberger, *Breve Historia de la Filosofía*. 12.4×20.2 cms. 328 páginas. 1964. Los dos tomos que publicó hace unos años el mismo autor vienen aquí compendiados en un volumen de manejo fácil y que suministra visiones de conjunto más que detalles.

J. Comblin, *Hacia una teología de la acción*. 11.4×17.2 cms. 132 páginas. 1964. Se estudian las nuevas tendencias teológicas que aparecen a partir de 1930 y que permiten formarnos idea de las orientaciones futuras. Se resumen treinta años de investigaciones para transmitir el mensaje cristiano a los hombres.

Karl Rahner, *Iglesia y Sacramentos*. 14.2×21.8 cms. 128 páginas. 1964. El autor considera sujeto a discusión el punto de la institución por Nuestro Señor de cada uno de los sacramentos en particular. Los presenta como realizaciones de la Iglesia y a la Iglesia misma como sacramento fundamental y primordial.

Werner Schollgén, *Ética Concreta*. 14.4×22.2 cms. 552 páginas. 1964. Autor de otras obras de moral ya conocidas y editadas por Herder ("Problemas morales de nuestro tiempo", "Problemas actuales de la siquiatria"), quiere, en colaboración con otros investigadores, dar una respuesta precisa a los múltiples problemas que plantea la vida actual.

Orden social, vida política y economía, ciencias naturales y técnicas, ordenación jurídica, medicina reciben aquí un haz de luz derivado expresamente para ellas de los grandes principios morales.

R. de Vaux, *Instituciones del Antiguo Testamento*, 14.4×22.2 cms. 1964. Se ofrecen las conclusiones de la moderna investigación sobre el tema. Facilita la lectura y comprensión de la primera parte de la Sagrada Escritura.

De las *Ediciones Paulinas* (Bogotá):

P. Varillon, S. J., *Teología dogmática como historia de la salvación*. 1965. Se le puede poner como subtítulo "Teología para seglares". La novedad e interés de este libro está en que, de acuerdo con las tendencias modernas, los principios del dogma se establecen siguiendo el desarrollo del plan histórico de Dios sobre el hombre, con referencia constante a la Sagrada Escritura. Excelente manual de formación religiosa para adultos.

En la serie de hojas y publicaciones prácticas, podemos presentar "*el Acólito*" (boletín mensual de instrucción litúrgica), dedicado a los jóvenes ministros del altar, cuyo número primero hemos recibido. Editado por el R. P. José L. Niño Torres, S. J., Carrera 28 número 47-06, Bucaramanga (Colombia).

*The Church in the New Latin America* (La Iglesia en la nueva América Latina), edited by John J. Considine, M. M., 21.5×14 cms., 240 páginas. Fides Publishers, Inc., Notre Dame, Indiana, U. S. A. (1964). \$ 2.45 US.

Este libro es el resumen y fruto del I Congreso de CICOP (Catholic Inter-American Cooperation Program), tenido en Chicago del 20 al 21 de enero de 1964. (El Segundo acaba de tenerse en la misma ciudad a fines de enero 1965 y de él se encontrará una crónica en el Boletín Informativo del CELAM, febrero 1965). El objeto de este Programa es dar a conocer la situación de América Latina a los norteamericanos, fomentando así el indispensable conocimiento, de que procederá luego la debida acción de ayuda y cooperación. El Presidente del Programa es el Cardenal Cushing, de Boston, como cabeza del Comité Episcopal Norteamericano para América Latina. Su infatigable brazo derecho es el R. P. John J. Considine, M. M., director de la Oficina de la NCWC para América Latina, quien publica este libro.

Los diversos capítulos de la obra dan una mirada de conjunto de nuestros asuntos y problemas, según las conferencias y estudios del primer congreso aludido. Así: Lecciones de ayer para la nueva América Latina; Calamidades que siguieron a la independencia. La gran restauración actual en América Latina; La Iglesia sale al mercado; El gran cambio social en América Latina; Plan maestro para América Latina; La educación católica en A. L.; Las familias del Norte y del Sur; el Apostolado seglar en A. L.; etc. etc. Hay abundancia y selección de datos importantísimos. Finalmente, se añade en suplemento un sumario de datos sociales y religiosos de cada país latinoamericano.

Es indispensable consultar esta obra para conocer a nuestro Continente. Y no dudamos que pronto saldrá, en este mismo año de 1965, otro volumen relativo al II Congreso de CICOP, celebrado, como hemos dicho, a comienzos del mismo, que pondrá aun más al día las informaciones y ayudará a la mutua comprensión de los católicos del Norte y del Sur.

G. A. J.

## CONFEDERACION INTERNACIONAL CATOLICA DE LAS INSTITUCIONES HOSPITALARIAS

El Congreso Internacional de esta Confederación, que debía celebrarse en Bélgica, del 15 al 18 de julio de este año 1965, ha sido cancelado, debido a la imposibilidad que varios miembros destacados experimentan de acudir a él. Así se nos comunica por carta del 19 de marzo 1965, enviada por el secretario general Mons. A. A. M. Sanders.



### NUEVO LOCAL PARA LAS OFICINAS DEL SECRETARIADO GENERAL DEL CELAM

Desde el 1º de abril 1965, el Secretario General del Consejo Episcopal Latinoamericano ha trasladado sus oficinas a la Calle 73 N° 15-48, Bogotá (dejando las que hasta ahora tenía en la Carrera 10ª N° 19-64, 4º piso). Pero el **Apartado aéreo 5278** (para los envíos por avión así de cartas como de impresos) y el Apartado Nacional 3220 (para los envíos por correo marítimo) siguen los mismos; es preferible que la correspondencia se dirija a estos apartados, como se hacía ya antes. El teléfono es el 49-51-96; esperamos poder instalar pronto las tres líneas que poseíamos en la anterior casa, aunque los números habrán de cambiar, de los que avisaremos oportunamente.

## DISTRIBUIDORES EN AMERICA LATINA

**ARGENTINA** — Editorial y Librería Herder.  
Avda. Callao, 565. Buenos Aires.

**BOLIVIA** — Librería Católica "Voluntad"  
Santivañez, 94. Cochabamba.

**BRASIL** — Editorial y Librería Herder.  
Rua 7 de abril, 114. Sao Paulo.

**COLOMBIA** — Editorial y Librería Herder.  
Calle 12 N° 6-86. Apartado aéreo, 6855. Bogotá, D. E.

**COSTA RICA** — Librería Atenea.  
Apartado XI. San José.

**CHILE** — Editorial y Librería Herder.  
Agustinas, 1161. Casilla, 365. Santiago.

**ECUADOR** — La Prensa Católica.  
Benalcázar, 478. Apdo. 194. Quito.

**EE. UU.** — Herder and Herder.  
232, Madison Avenue. New York.

**EL SALVADOR** — Librería Cultural Católica.  
Calle Delgado, esq. Avda. Sur. San Salvador.

**GUATEMALA** — Librería Loyola.  
5ª Calle 11-64 Zona I. Guatemala.

**HONDURAS** — Librería Seráfica.  
RR. PP. Franciscanos. Apartado 22. Comayagüela.

**MEXICO** — Librería Editorial San Ignacio.  
Donceles, 105. Apdo. 2695. México.

**PANAMA** — Librería Claret  
Apartado 6462. Panamá.

**PERU** — Librería Hijas de San Pablo.  
Apartado 982. Lima.

**PUERTO RICO** — Librería La Milagrosa.  
Apartado 1341. San Juan.

**REPUBLICA DOMINICANA** — Editorial Duarte C. por A.  
Arzobispo Meriño, 71. Apdo. 643. Santo Domingo.

**URUGUAY** — Mosca Hermanos S. A.  
Avda. 18 de julio, 1578. Montevideo.

**VENEZUELA** — Librería San Pablo.  
Pza. de la Candelaria. Apdo. 9034. Caracas.

# Guía Apostólica "Latino - Americana"



Acaba ya de salir de las prensas de la Editorial Herder (Provenza 388, Barcelona, España), la nueva edición (segunda), sumamente ampliada y mejorada, de la *Guía Apostólica Latinoamericana*, preparada hace dos años por el R. P. Carlos Alfaro, entonces subsecretario de Apostolado Seglar e Instituciones Internacionales en el Secretariado General del CELAM, corregida por este mismo Secretariado en octubre de 1964 en Roma, para ponerla más al día, dentro de lo posible.

Forma un volumen de 22×14 cms., y 4 cms. de espesor, con 591 páginas, de excelente presentación tipográfica, cuyo precio de venta es de \$ 4.65 US.

Como lo dice en la introducción el Excmo. Mons. Manuel Larraín, presidente del Consejo Episcopal Latinoamericano, esta obra constituye un excelente y casi indispensable elemento de trabajo, no solo para el mismo CELAM y sus distintos Departamentos e instituciones, sino para cuantos desean conocer concretamente los nombres, direcciones y actividades específicas de las organizaciones apostólicas en América.

Sus secciones principales, que van separadas para mejor manejo mediante cartulinas de diversos colores, son: Organización Jerárquica, Colaboración del Laicado, Organizaciones Latinoamericanas, Organizaciones interamericanas, Organizaciones pro América Latina, Organizaciones internacionales, y en apéndice Organizaciones gubernamentales tales como las Naciones Unidas con sus diversos organismos, Organización de Estados Americanos. etc. Lleva un índice previo de siglas, otro onomástico otro geográfico, otro de organizaciones y uno final analítico de materias, que facilitan notablemente su consulta.

La Guía está siendo distribuida por la Editorial Herder, en su casa de Barcelona, en sus sucursales de América Latina y en sus distribuidores en cada país de nuestro Continente.

Sobra añadir que se agradecerán cualesquiera indicaciones para mejorar esta obra en ediciones sucesivas.

Dirigirse a: R. P. Gustavo Amigó Jansen, S. J., Boletín Informativo del CELAM, Apartado aéreo 5278, Bogotá, Colombia.